

19

20

Orchestre
Dijon
Bourgogne

O

D

B



A solid red vertical bar occupies the left half of the image.

ORCHESTRE DIJON BOURGOGNE

Saison 19/20

SOMMAIRE

CONCERTS

p. 9

**FESTIVAL
MUSIQUE & VIN**
p. 10-11

GLASSIKS
p. 13-14

**LES MUSIQUES
DU PALAIS**
p. 17-18

REQUIEM
p. 21

**CONCERT
DU NOUVELAN**
p. 23

**BORIS &
LA PATAPHYSIQUE**
p. 25

**VARIATIONS
ENIGMA**
p. 27

OPÉRAS

p. 29

PELLÉAS & MÉLISANDE
p. 30-31

LES CHÂTIMENTS
p. 32-33

MACBETH
p. 34-35

MUSIQUE DE CHAMBRE

p. 37

WEST SIDE STORY
p. 38

IMPRESSIONS
p. 38

L'APPEL AU RÊVE
p. 39

**À LA RECHERCHE
DE LA PARTITION
PERDUE DE MOZART**
p. 40

**QUINTETTE AVEC
CONTREBASSE**
p. 41

TANGO PASSION
p. 41

**UN BOHÉMIEN
À PARIS**
p. 42

CONCERT DE PÂQUES
p. 44

**GRANDS AIRS
D'OPÉRAS**
p. 45

CONCERT SURPRISE
p. 45

MUSIQUE À L'HÔPITAL
p. 47 à 49

UN OUTIL PÉDAGOGIQUE

p. 51

MARC-OLIVIER DUPIN
Artiste en résidence
p. 53

**L'ÎLE AUX
OISEAUX-SERPENTS**
p. 54

**LA PENSION
DU DIABLE**
p. 55

**LES PARCOURS
PÉDAGOGIQUES**
p. 56-57

**FORMATION
SUPÉRIEURE**
p. 59-60

À PROPOS

Les musiciens
p. 5

Nos artistes invités
p. 6-7

Le Cercle des amis de l'ODB
p. 62

Partenaires & Mécènes
p. 63

Équipe & crédits
p. 64

L'ORCHESTRE D'UNE MÉTROPOLE CULTURELLE

Ces derniers mois, de grands événements ont marqué la vie dijonnaise d'une empreinte artistique forte. La réouverture du musée des Beaux-Arts et l'exposition Yan Pei Ming, l'accueil de la première édition du festival Vv- Les Solidarités, le succès de La Vapeur rénovée et agrandie... ont contribué à ancrer la ville comme un acteur majeur de la culture et de l'art en France... et en Europe. Dans ce contexte, je me réjouis que figure, parmi les acteurs culturels de notre cité, l'Orchestre Dijon Bourgogne. Je salue ici Gergely Madaras, qui a assuré la direction musicale de la formation avant de devenir, cet été, le chef du prestigieux Orchestre philharmonique royal de Liège.

En tous points, l'Orchestre Dijon Bourgogne est en phase avec la politique culturelle que nous mettons en œuvre pour notre ville, avec mon adjointe déléguée à la culture, aux festivals et à l'animation Christine Martin. L'ODB explore tous les champs musicaux : il n'hésitera pas, cette année, à se produire avec l'artiste hip-hop Ménélík, aux côtés duquel il participera, pour la première fois, au concert de rentrée, et il engagera des projets de créations contemporaines, sans négliger évidemment ni l'opéra ni la musique religieuse ou symphonique. L'ODB aime à jouer dans des lieux inattendus, mettant la musique à la portée de tous : on l'entendra à la MJC des

Grésilles ou dans nos musées. Mais aussi hors de Dijon. Il apporte ainsi sa contribution active au rayonnement de notre ville, en se produisant notamment à Beaune et à La Karrière, au cœur des Climats du vignoble de Bourgogne dont nous sommes si fiers. Dans une ville dont les musées et les bibliothèques sont gratuits, les tarifs pratiqués pour les concerts de l'ODB contribuent à rendre la culture accessible au plus grand nombre. Le rayonnement culturel de Dijon passe aussi par l'accueil d'artistes : cette saison, la baguette sera tenue par des chefs invités et le compositeur Marc-Olivier Dupin viendra en résidence pour travailler sur des projets de musique contemporaine, avec les plus jeunes notamment. Il est essentiel pour une métropole d'être le creuset de la création artistique d'aujourd'hui, comme est essentiel de transmettre aux jeunes générations : l'ODB accueille le premier dispositif de France à intégrer des jeunes musiciens en contrat de professionnalisation.

« Notre » orchestre, dirigé avec talent aujourd'hui par Floriane Cottet est l'un des fleurons de notre ville. Je lui souhaite une belle saison 19-20 et vous invite à ne manquer aucun de ses rendez-vous.

François Rebsamen

Maire de Dijon, président de
Dijon métropole, ancien ministre

MUSICIENS AU QUOTIDIEN

Un duo de bassons dans un couloir du CHU, un quatuor de violons au musée d'art sacré, un ensemble à vents à l'église de Roussillon-en-Morvan ou encore tout un orchestre sur la place de la Libération : les musiciens de l'ODB sont aujourd'hui des acteurs essentiels du bien-être et de la cohésion sociale, se produisant dans des lieux insolites et au-devant d'un public curieux. Leur action couvre un rayon d'activités qui s'étend bien au-delà des feux de la scène. Au cœur de leurs valeurs se situe la transmission qui s'exprime à travers l'enseignement collectif à l'Orchestre des Quartiers ou encore par l'accueil de jeunes en voie de professionnalisation au sein de l'orchestre.

Cette saison illustre ainsi notre volonté de mettre en lumière toute cette activité hors-scène qui constitue le quotidien des musiciens, permettant ainsi de valoriser leur rôle essentiel dans la dynamique culturelle d'une ville et d'une région. Au fil des pages de la brochure, nos visuels de saison mettent en scène ces musiciens itinérants dans un jeu de cache-cache à travers divers lieux emblématiques de notre action : hôpital, salle de cours, crypte et musée...

Les artistes invités cette saison nous rejoignent dans cette démarche et les projets présentés témoignent également de leurs capacités à distordre et métamorphoser la formation orchestrale.

Nous accompagnons l'artiste hip-hop Ménélik sur fond de graff international à La Karrière, et un mois plus tard nous ferons chanter les Dijonnais sur les plus grands airs d'Offenbach au musée des Beaux-Arts. Compositeur, arrangeur et chef d'orchestre à la créativité effrénée, Marc-Olivier Dupin inaugure une première résidence d'artiste « jeune public » à Chalon-sur-Saône, Fontaine-lès-Dijon et à l'Opéra de Dijon. Plusieurs créations sont également au programme avec l'œuvre monumentale de Brice Pauset « Les Châtiments » en février à l'Opéra de Dijon, mais aussi avec l'École Supérieure de Musique Bourgogne-Franche-Comté autour de Boris Vian à Auxerre et Chenôve. Nous accueillons des chefs et cheffe prometteurs avec qui nous partageons l'envie de rassembler et surprendre dans des programmes ambitieux.

La saison de musique de chambre s'étoffe également avec une présence accrue en région et systématiquement ouverte aux scolaires, faisant ainsi écho aux souhaits d'ouverture des musiciens, acteurs et concepteurs de ces concerts. En contrepoint diatonique et en soutien harmonique au quotidien, nos musiciens se réjouissent de cette nouvelle saison à vos côtés.

Floriane Cottet
Directrice

LES MUSICIENS

VIOLONS

Anne Mercier
violon solo
Jean-François Corvaisier
violon solo

Thierry Juffard**
Marie Salvat*
Irma Barbutsa
Isabelle Chabrier
Christophe Dacharry
Sophie Desbruères
Manon Grandjean
Sophie Kalch
Emmanuelle Kirkklar
Philippe Lucotte
Christelle Marion
Ariadna Teyssier

ALTOS

Sophie Mangold**
Sandra Delavault*
Aline Corbière
Emmanuel Kirkklar
Valérie Péliissier
Jean-Claude Petot

VIOLONCELLES

Laurent Lagarde**
Sylvie Brochard*
Sébastien Paul
Serge Vacon

CONTREBASSES

Pierre Boufil**
Pierre Sylvan*
Christian Bigarne

FLÛTES

Martine Charlot
Claire Louwagie

HAUTBOIS

Dominique Dournaud
Bernard Quilot

CLARINETTES

Éric Porche
Gilles Rougemon

BASSONS

Florence Hamel
Christian Bouhey

CORS

Bernard Morard
Didier Cassecuelle

TROMPETTE

Philippe Boisseranc

TROMBONES

Bernard Metz
Dominique Laversin

TUBA

Didier Portrat

TIMBALES

Didier Ferrière

PERCUSSIONS

Philippe Massacrier

HARPE

Esther Kubiez-Davoust

**soliste
*co-soliste

NOS CHEFS INVITÉS



JOSEPH BASTIAN
Concert du nouvel an
© Astrid Ackermann



DAVID CHAN
Festival Musique & vin
© DR



XAVIER DELETTE
Qlassiks
© DR



MARZENA DIAKUN
Variations Enigma
© Lukasz Rajchert



MARC-OLIVIER DUPIN
Composition
L'Île aux oiseaux-serpents
La Pension du Diable
© Axel



JORDAN GUDEFIN
Les Musiques du Palais
© Anne Bied



ANASS ISMAT
Duruflé – Requiem
© Gilles Abegg



NICOLAS KRÜGER
Pelléas & Mélisande
© DR



EMILIO POMARICO
Les Châtiments
© DR



SEBASTIANO ROLLI
Macbeth
© DR



NICOLAS SIMON
Boris & la pataphysique
© DR



**CHŒUR & SOLISTES
DE L'OPÉRA DE DIJON**
Chant
Les Musiques du Palais
Duruflé – Requiem
© Gilles Abegg



IVAN GRINBERG
Auteur
L'Île aux oiseaux-serpents
La Pension du Diable
© Vincent Arbelet



LEAH HAWKINS
Soprano
Festival Musique & vin
© DR



CHRISTOPH KONCZ
Violon
Variations Enigma
© Caroline Dautre-Hoch



ARNAUD MARZORATI
Boris & la pataphysique
© Pacôme Sadek



MÉNÉLIK
Textes, voix
Qlassiks
© DR



NATHAN MIERDL
Violon
Concert du nouvel an
© DR



BRICE PAUSET
Compositeur
Les Châtiments
© C. Daguet-Éditions
Henry Lemoine



**YÂËL
RAANAN-VANDOR**
Contralto
Duruflé – Requiem
© Lauren Kimm-Minn



VICTOR SICARD
Baryton
Duruflé – Requiem
© DR



**CAROLINE
SYPNIEWSKI**
Violoncelle
Festival Musique & vin
© Philippe Biancotto



MARION TASSOU
Récitante
L'Île aux oiseaux-serpents
© David Ignaszewski

PROGRAMME

CO NCE RTS

**Festival Musique & Vin
Qlassiks**

Les Musiques du Palais

Requiem de Durufé

Concert du nouvel an

Boris & la pataphysique

Variations Enigma

CONCERT DES JEUNES TALENTS

SAMEDI 22 JUIN
18H30
Grande Halle
de Beaune

Entrée libre

Infos pratiques
03 80 62 82 75
musiqueetvin-
closvougéot.com

Durée 1h

Direction
David Chan

Violoncelle
Caroline Sypniewski
⊕

Soprano
Leah Hawkins
⊕

Concert présenté
par Pierre Charvet

Edward Grieg
Au matin
(extrait de *Peer Gynt*
Suite n°1, op. 46)

Robert Schumann
Concerto pour
violoncelle en
la m. op. 129

Francesco Cilea
Io son l'umile ancella
(*Adriana*
Lecouvreur)

Giusseppe Verdi
Morro, ma prima
in grazia
(*Un ballo in*
maschera)

Pietro Mascagni
Intermezzo
(*Cavalleria*
rusticana)

Giacomo Puccini
Tu che di gel sei cinta
(*Turandot*)
Un bel di vedremo
(*Madame Butterfly*)

LES JEUNES TALENTS MUSIQUE & VIN 2019



Leah
Hawkins

La soprano Leah Hawkins est actuellement en 2^e année du *Lindemann Young Artist Development Program* au Metropolitan Opera de New York. En tant qu'étudiante du *Domingo-Cafritz Young Artist Program* du Washington National Opera, elle a chanté dans les opéras de Verdi, Mohammed Fairouz, Terence Blanchard et Philip Glass ainsi que dans la première mondiale de *Proving Up* de Missy Mazzoli. La soprano s'est produite à plusieurs reprises avec des orchestres américains et est invitée au Théâtre du Bolchoï à Moscou, pour un concert à Accra au Ghana, ainsi que dans plusieurs festivals d'été aux États-Unis. Elle a reçu de nombreux prix de concours de chant et de fondations. Elle est diplômée de l'Université de Yale et de la Morgan State University.



Caroline
Sypniewski

Née en 1992, Caroline Sypniewski est actuellement dans la Classe d'Excellence de Gautier Capuçon à la Fondation Louis Vuitton et prend part à l'académie Jaroussky à la Seine Musicale. Très portée vers la musique de chambre, elle forme avec ses deux sœurs un trio à cordes, participe à l'académie de quatuor à cordes Seiji Ozawa et au Centre de Musique de Chambre de Paris. Elle se produit en récital ou en formation de chambre lors de nombreux festivals en France. Révélation Classique de l'Adami 2017, Caroline Sypniewski bénéficie d'une bourse de la Fondation Safran, obtient plusieurs prix lors de l'Académie Maurice Ravel et la Carl Flesch Academy.



MÉNÉLIK

QLASSIKS

« Tout a commencé lors d'un séjour chez un ami bourguignon, à l'écoute de l'un de ses morceaux favoris : La Campanella. Il me demande ce qu'un rap donnerait dessus. Je relève le challenge et nous voici douze morceaux plus tard avec un premier album à tendance Atemporap. Qlassiks Vol 1 est né de ce moment improbable et hautement artistique. » **Ménélik**

Deux ans après la sortie de l'album éponyme, le projet *Qlassiks* prend une nouvelle dimension sur la scène du festival Street Art on the Roc avec un orchestre symphonique au complet et en fond, sur les parois de pierre de Comblanchien de La Karrière, les créations de grands noms du graff international. *Qlassiks* est une grande aventure artistique qui prend sa source sous la plume fine et ciselée de l'artiste hip-hop Ménélik, inspiré par quelques œuvres

célèbres du répertoire classique et porté par les couleurs de Mode2, Futura et Delta. Entre fable populaire, satire politique et parcelle de vie, les mots de Ménélik trouvent ancrage, se coulent ou rebondissent sur les notes. Liszt, Beethoven, Chopin, Purcell, Saint-Saëns, Pachelbel et Albeniz ne sont plus si loin de nous que ça, tout à coup, et leurs mélodies résonnent à l'heure d'aujourd'hui, entre le flow et le graff d'un monde vivant, mouvant et urbain. Contemporain.

**SAMEDI 24 AOÛT
20H30**

**Festival Street Art
on the Roc,
La Karrière,
Villars-Fontaine**

Tarifs 25 €, 22 €, 12 €, gratuit -15ans

Infos pratiques

La Karrière
06 30 25 42 90

En ligne lakarriere.fr

Durée 1h30

Concert en présence des artistes graffeurs Mode2, Futura & Delta dont les fresques monumentales réalisées durant le festival seront à découvrir sur les parois de La Karrière.

**VENDREDI
30 AOÛT
18H**

**Lalalib 2019,
Concert de rentrée
de la Ville de Dijon,
Place de la
Libération, Dijon**

**Entrée libre
Programme Lalalib
sur dijon.fr**

➔
**Voir L'Orchestre des
Quartiers pages suivantes**

**Direction musicale
Xavier Delette**

**Textes & voix
Ménélik**

**Arrangements
Simon Cochard**

**Direction artistique
Lemuel Wassmer**

**Coproduction :
KRMA PROD & Orchestre
Dijon Bourgogne**

ZOOM SUR

MÉNÉLIK PARRAIN DE L'ORCHESTRE DES QUARTIERS

Des ateliers de la MJC à la scène du Concert de rentrée de Dijon il n'y a parfois qu'un pas, que l'Orchestre des Quartiers franchira le 30 août 2019 à l'occasion du concert *Qlassiks* avec Ménélik et l'Orchestre Dijon Bourgogne.



Ménélik

Textes, voix Qlassiks

Implanté sur les quartiers de Fontaine d'Ouche et des Grésilles, l'Orchestre des Quartiers rassemble chaque année une trentaine de jeunes souhaitant partager une aventure orchestrale inédite. Accompagnés par les musiciens de l'ODB qui chaque semaine viennent encadrer les ateliers, ils découvrent une pratique instrumentale collective fondée sur le respect et l'ouverture.

**ATELIERS
TROMPETTE
& TROMBONE**
MJC des Grésilles,
11 rue Castelnau

**ATELIERS
VIOLON &
VIOLONCELLE**
Maison Phare
Extension,
1 allée du Roussillon

L'artiste hip-hop Ménélik porte ces valeurs de curiosité et de partage. Sa poésie, tannée au réel, vient prendre ancrage dans les mélodies d'autres temps pour résonner autrement. Nous sommes très heureux de l'accueillir en tant qu'artiste mais aussi en tant que parrain de l'Orchestre des Quartiers à partir de cette saison.

Infos pratiques
contact@orchestre
edijonbourgogne.fr
03 80 44 95 95

L'Orchestre des
Quartiers bénéficie
des soutiens :

du Fond instrumental
musique & vin au
Clos Vougeot, de la
Caisse des Dépôts –
Groupe, du Commis-
sariat à l'égalité des
territoires (CGET),
de la Ville de Dijon.





JOURNÉES EUROPÉENNES DU PATRIMOINE

LES MUSIQUES DU PALAIS

Un festin musical,
lyrique & gastronomique

Journées
européennes
du patrimoine
**SAMEDI 21
SEPTEMBRE
16H**
La Karrière,
Villars-Fontaine

**DIMANCHE
22 SEPTEMBRE
15H & 17H**
Cour de Bar du
Musée des Beaux-
Arts, Dijon

Entrée libre

La Semaine Bleue
**SAMEDI 12
& DIMANCHE 13
OCTOBRE
14H**
Auditorium,
Opéra de Dijon

Infos et inscriptions
Maison des séniors
03 80 74 71 71

En partenariat avec
l'Opéra de Dijon,
La Karrière et la Direction
des Musées et du
Patrimoine de Dijon

➔
Pour en savoir plus,
voir pages suivantes

Direction musicale
Jordan Gudefin

Chef de chœur
Anass Ismat

Chœur de l'Opéra
de Dijon

Solistes
*Rafael Galaz,
Jonas Yajure*

Jacques Offenbach
*Ouverture de la vie
Parisienne,
Ouverture et Chœur
glouglou
(Les contes),
L'heure sonne
(La Baronne de
Gerolstein)*

Charles Gounod
*Vin ou Bière (Faust),
Qu'ils sont doux
(Le Médecin malgré
lui)*

Maurice Ravel
*Chanson à boire
(Don Quichotte)*

Ambroise Thomas
*O vin dissipe la
tristesse (Hamlet)*

Albert Roussel
*Le festin
de l'araignée
(Suite pour
orchestre)*

Georges Bizet
*Arlésienne,
(Carmen, suites pour
orchestre n°1 & 2)*

ZOOM SUR

ENEZ CHANTER AVEC LE CHŒUR DE L'OPÉRA & L'ORCHESTRE DIJON BOURGOGNE!

Événement culturel incontournable de la rentrée, les *Journées européennes du patrimoine* témoignent depuis 1984 de l'intérêt du public pour son histoire. 17 000 monuments s'animent chaque année grâce aux initiatives publiques et privées. Avec un programme musical qui fête le **200^e anniversaire de la naissance d'Offenbach** au cœur de deux lieux du patrimoine bourguignon, *Les Musiques du Palais* s'inscrivent pleinement dans la thématique « Art & Divertissement » choisie cette année par le Ministère de la Culture.

À l'occasion de cette 36^e édition, la **Cour de Bar du musée des Beaux-Arts de Dijon** et **La Karrière de Villars-Fontaine** deviennent l'espace de jeu en plein air de l'Orchestre Dijon Bourgogne et du Chœur de l'Opéra de Dijon nous invitant à partager un florilège des plus grands airs et chœurs de l'opéra français (Jacques Offenbach, Charles Gounod...). À la baguette de ce programme participatif (vous êtes invités à venir chanter!), **le jeune chef bourguignon Jordan Gudefin**, 1^{er} Prix de direction au CNSM de Paris et assistant de François-Xavier Roth et Dennis Russell Davies, deux fois

demi-finaliste du Concours de chefs d'orchestre Donatella Flick (Londres) et lauréat du Concours international de chefs d'orchestre de Besançon en 2017.

La Cour de Bar Musée des Beaux-Arts de Dijon

Situé dans l'aile orientale du Palais des Ducs et des États de Bourgogne qui abrite aujourd'hui la mairie de Dijon, le musée des Beaux-Arts est l'un des plus importants et des plus anciens musées de France. Après 10 années de travaux et quatre mois et demi de fermeture, l'année 2019 marque la réouverture de ce monument historique métamorphosé, emblématique du patrimoine bourguignon. Ce sera l'occasion pour l'orchestre d'inaugurer en musique la Cour de Bar fraîchement rénovée !

La Karrière Villars-Fontaine

Ancienne carrière d'exploitation de pierre de Comblanchien, abandonnée depuis 2003, elle est rachetée par la commune de Villars-Fontaine qui décide de lui accorder une nouvelle vie afin de témoigner de l'importance de la pierre dans la zone des Climats de Bourgogne inscrits au Patrimoine mondial de l'Unesco. D'une carrière à La Karrière, l'Association Vill'Art transforme le lieu en un espace de tous les arts dont le cadre naturel devient support de créations originales de street art.





MAURICE DURUFLÉ

REQUIEM

Chœur de l'Opéra de Dijon
& Maîtrise de Dijon

Si l'on connaît peu Maurice Duruflé c'est qu'il laissa, en raison d'une sévère autocritique, une œuvre particulièrement restreinte. Les compositions pour orgue, son instrument de prédilection, côtoient quelques pièces de musique de chambre, deux opus pour orchestre et trois œuvres liturgiques, parmi lesquelles le *Requiem* op. 9. Reconnu comme un chef-d'œuvre du répertoire et joué dans le monde entier, Duruflé y trouve un équilibre miraculeux entre tradition et modernité, entre

sensualité et piété. Le compositeur y rassemble la sobriété du plain-chant, éternelle source d'inspiration, et une grande palette d'expressivités et de couleurs qui nous transporte et nous saisit à chacun des mouvements de cette Messe des morts.

Ainsi que Dom Guéranger qui initiait au XIX^e siècle la restauration du chant grégorien, Duruflé avait-il en tête, en composant son *Requiem*, le souhait du Pape Pie X selon lequel chacun puisse « prier sur de la beauté » ?

**DIMANCHE
8 DÉCEMBRE
15H**

Auditorium,
Opéra de Dijon

Participatif venez
en famille à 14h
apprendre un air
du concert

Tarifs de 5,50 €
à 35 €

Infos pratiques
Opéra de Dijon
03 80 48 82 82
opera-dijon.fr

Durée 1h30
avec entracte

Direction musicale
Anass Ismat

Chœur de l'Opéra
de Dijon &
Maîtrise de Dijon

Direction
de la Maîtrise
Étienne Meyer

Solistes
Yael Raanan-Vandor,
Victor Sicard

Ensemble associé
à l'Opéra de Dijon

Œuvres pour chœur
à capella de Duruflé
et Poulenc

Maurice Duruflé
Requiem op. 9

Gabriel Fauré
Cantique de
Jean Racine op. 11



VALSES & POLKAS

CONCERT DU NOUVEL AN

Virtuosité, lyrisme et viennoiseries sont les maîtres-mots de ce concert du nouvel an ! Les plus grands airs tziganes et leurs élans contrastés se partagent le programme avec les valse les plus célèbres de la dynastie Strauss. Une soirée jubilatoire menée tambour battant par le chef franco-suisse Joseph Bastian, récompensé en 2016 par le prestigieux prix Neeme Järvi et dont les débuts avec l'Orchestre Symphonique de la Radio Bavaroise ont été acclamés par la presse. Il poursuit dès lors une carrière prometteuse en Allemagne, Suisse et

Belgique et sera pour la première fois au pupitre d'un orchestre français !

Pour faire revivre la Hongrie rêvée de Ravel et la Bohême de Sarasate, il fallait bien toute la fougue et la passion de Nathan Mierdl : lauréat de nombreux prix dont le prestigieux Concours Menuhin, le jeune violoniste (22 ans, ancien élève du CRR de Dijon,) suscite l'enthousiasme et l'attachement du public par le naturel et l'authenticité de son jeu, mais aussi par sa profonde musicalité et sa virtuosité captivante.

MERCREDI 1^{ER} JANVIER 18H

Auditorium,
Opéra de Dijon

Tarifs de 5,50 €
à 35 €

Infos pratiques
Opéra de Dijon
03 80 48 82 82
opera-dijon.fr

Durée 1h30
avec entracte

DIMANCHE 5 JANVIER 16H

Le Théâtre, Auxerre

Tarifs de 8 € à 25 €

Infos pratiques
Le Théâtre
03 86 72 24 24
auxerretheatre.
com

Direction musicale
Joseph Bastian

Violon
Nathan Mierdl

Ensemble associé
à l'Opéra de Dijon

Johannes Brahms
Danses hongroises
n°1, 3 & 10

Pablo de Sarasate
Airs bohémiens
op. 20

Maurice Ravel
Tzigane, rhapsodie
de concert pour
violon et orchestre

Johann &
Josef Strauss
Valse, Polkas
& Ouvertures



PROJET PÉDAGOGIQUE

BORIS & LA PATAPHYSIQUE

EN AVANT LA ZIZIQUE !

Projet pédagogique autour de Boris Vian avec Arnaud Marzorati (Les Lunaisiens), l'ESM Bourgogne-Franche-Comté & l'Orchestre Dijon Bourgogne

L'année 2020 marque le centième anniversaire de la naissance de Boris Vian (1920-1959).

Poète, romancier, chansonnier, homme de scène, compositeur mais aussi homme d'esprit pataphysicien et jazzman, Boris Vian fait figure de découvreur dans une France qui répare ses blessures de guerre.

À la demande de l'ESM Bourgogne-Franche-Comté, Arnaud Marzorati,

directeur musical des Lunaisiens, a imaginé un projet pédagogique à destination des étudiants instrumentistes et chanteurs et avec le concours des musiciens de l'Orchestre Dijon Bourgogne pour rendre hommage au personnage. Apprendre à investir la scène, être exigeant tout en s'amusant, tel est le propos de cette aventure musicale dont l'objectif est un spectacle mis en espace qui rendra hommage à ce musicien « touche-à-tout ».

Allez, en avant la Zizique, comme dans ces belles années 50-60, où les chanteurs sont accompagnés « pour de vrai » avec un véritable orchestre, et place à ce « Tour de chansons spectaculaires ».

**LUNDI 17
FÉVRIER 20H**
Le Cèdre, Chenôve

Tarifs 8 €, 5 €
Infos pratiques
Le Cèdre
03 80 51 56 25
cedre.ville-
chenove.fr

**VENDREDI 3
AVRIL 19H30**
Le Théâtre, Auxerre

Tarifs de 8 € à 25 €
Infos pratiques
Le Théâtre
03 86 72 24 24
auxerreletheatre.
com

Direction musicale
Nicolas Simon

Direction artistique
Arnaud Marzorati

Coproduction :
Orchestre Dijon
Bourgogne, ESM
Bourgogne-Franche-
Comté, Les Lunaisiens

Étudiants de
l'ESM Bourgogne-
Franche-Comté



BRAY, BRITTEN, ELGAR

VARIATIONS ENIGMA

C'est sous la baguette de la jeune cheffe polonaise, Marzena Diakun que l'ODB explorera ces pages représentatives de la richesse du répertoire anglais. Nul doute que la cheffe parviendra à faire ressortir les talents de mélodiste de Britten dans son *Concerto pour violon* d'une difficulté technique redoutable pour le soliste. C'est le violoniste austro-hongrois Christoph Koncz, soliste de l'Orchestre philharmonique de Vienne, qui s'y essayera et fera briller tout son talent pour interpréter cette œuvre contrastée, brillante et surprenante. Autre grand compositeur anglais, Edward Elgar connaît tardivement le succès. En 1900, c'est d'abord son Oratorio *Le Rêve de Gerontius* qui le

propulse au-delà des frontières londonniennes, suivi des *Variations Enigma* qui l'installent définitivement comme une des plus importantes personnalités musicales britanniques. Elgar y déploie 14 variations comme autant de portraits musicaux de personnes qui lui sont proches.

En regard de ces deux grandes figures musicales, Charlotte Bray compose *At the speed of stillness* et s'inspire en partie du poème surréaliste de Dora Maar « I rested in the arms of my arms ». Elle y puise l'énergie, le sens du mouvement infini et se joue des paradoxes. Commande du festival londonnien *Proms*, l'œuvre fut jouée pour la première fois en 2012.

**JEUDI 7 MAI
20H**

Auditorium,
Opéra de Dijon

Tarifs de 5,50 €
à 35 €

Infos pratiques
Opéra de Dijon
03 80 48 82 82
opera-dijon.fr

Durée 1h30

Direction musicale
Marzena Diakun

Violon
Christoph Koncz

Ensemble associé
à l'Opéra de Dijon

Charlotte Bray
*At the speed
of stillness*

Benjamin Britten
*Concerto pour violon
en ré m. op. 15*

Edward Elgar
*Enigma Variations
op. 36*

En partenariat avec
le CRR de Dijon

PROGRAMME

O PÈR AS

Pelléas & Mélisande
Les Châtiments
Macbeth

DEBUSSY

PELLÉAS & MÉLISANDE

Créé à
l'Opéra Comique,
le 30 avril 1902

Musique
Claude Debussy

Livret
Maurice Maeterlinck

Ensemble associé
à l'Opéra de Dijon

Chœur de l'Opéra
de Dijon

Direction musicale
Nicolas Krüger

Mise en scène & décors
Éric Ruf

Assistanat
à la mise en scène
Julien Fišera

Assistanat aux décors
Julie Camus

Costumes
Christian Lacroix

Lumières
Bertrand Couderc

Mélisande
Siobhan Stagg

Pelléas
Guillaume Andrieux

Golaud
Laurent Alvaro

Arkel
Vincent Le Texier

Yniold
Sara Gouzy

« Que résulte-t-il de l'audition pour tout esprit débarrassé du parti pris ?..., la sensation d'une très belle œuvre d'art que l'on peut ne pas comprendre tout d'abord, (...) mais qui n'en éveille pas moins dans l'âme ce frémissement, constatation de beauté, que connaissent bien ceux dont l'enthousiasme artistique n'est point atrophie, et aussi le désir de réentendre, sûr garant de la valeur d'une œuvre. »
Vincent d'Indy (1902)

S'effaçant au profit des personnages, Debussy tresse une mélodie qu'il décrit lui-même comme « anti-lyrique ». Le thème de l'amour interdit est ici exprimé sous une forme unique et onirique laissant ainsi le drame symboliste de Maurice Maeterlinck, adapté de sa pièce de théâtre éponyme, prendre toute sa force de conviction.

**MERCREDI
6 NOVEMBRE
20H**

**VENDREDI
8 NOVEMBRE
20H**

**DIMANCHE
10 NOVEMBRE
15H**

Auditorium,
Opéra de Dijon

Tarifs de 5,50 €
à 65 €
Infos pratiques
Opéra de Dijon
03 80 48 82 82
opera-dijon.fr

Durée 3h

Spectacle en français
surtitré en français

Rencontre
avec les artistes
Dimanche 10 – 18h

Atelier enfants
Dimanche 10 – 15h

Coproduction :
Opéra de Dijon,
Théâtre des Champs-Élysées,
Théâtre du Capitole
de Toulouse,
Stadttheater Klagenfurt

PAUSET

LES CHÂTIMENTS

Création mondiale, commande de l'Opéra de Dijon	Direction musicale <i>Emilio Pomarico</i>	<u>Georg, Gregor, Officier</u> <i>Allen Boxer</i>
Musique <i>Brice Pauset</i>	Mise en scène <i>David Lescot</i>	<u>Le père, Monsieur Samsa, Le voyageur</u> <i>Michael Gniffke</i>
Livret <i>Franz Kafka</i>	Assistanat à la mise en scène <i>Linda Blanchet</i>	<u>Frida, Grete</u> <i>Emma Posman</i>
Ensemble associé à l'Opéra de Dijon	Adaptation du livret <i>Stephen Sazio</i>	<u>La mère, Madame Samsa</u> <i>Helena Köhne</i>
Chœur de l'Opéra de Dijon	Décors <i>Alwyne De Dardel</i>	<i>Et les solistes du Chœur de l'Opéra de Dijon</i>
	Assistanat aux décors <i>Claire Gringore</i>	
	Costumes <i>Mariane Delayre</i>	
	Lumières <i>Paul Beaureilles</i>	
	Magicien <i>Benoît Dattez</i>	

« *Strafen* ("Châtiments") est un opéra basé sur trois textes de Franz Kafka : *Das Urteil* (Le Verdict), *Die Verwandlung* (La Métamorphose) et *In der Strafkolonie* (Dans la Colonie pénitentiaire). Kafka avait souhaité voir ces trois textes publiés ensemble en une "trilogie des châtiments". Chaque texte représente une troublante anticipation de questions actuellement brûlantes : *Das Urteil* montre une génération installée, soucieuse de sa propre persévérance, sacrifier ses propres enfants ; *Die Verwandlung* montre les transformations au sein d'une famille dès le moment où l'un de ses membres se dissocie de la norme ; *In der Strafkolonie* évoque la toute-puissance bureaucratique d'une grande nation dont les lois monstrueuses ne sauraient tolérer la critique, quand bien même ces lois détruisent méthodiquement les corps de sujets ayant oublié pour quelle faute on les condamne. » **Brice Pauset**

**MERCREDI
12 FÉVRIER
20H**

**VENDREDI
14 FÉVRIER
20H**

**DIMANCHE
16 FÉVRIER
15H**

Auditorium,
Opéra de Dijon

Tarifs de 5,50 €
à 65 €

Infos pratiques
Opéra de Dijon
03 80 48 82 82
opera-dijon.fr

Durée 2h30

Spectacle en
allemand surtitré
en français

Rencontre
avec les artistes
Dimanche 16 à l'issue
de la représentation

Atelier enfants
Dimanche 16 – 15h

Nouvelle production
de l'Opéra de Dijon

VERDI

MACBETH

Créé au Teatro della
Pergola à Florence,
le 14 mars 1847

Musique
Giuseppe Verdi

Livret
*Francesco Maria Piave
& Andrea Maffei d'après
William Shakespeare*

Ensemble associé
à l'Opéra de Dijon

Chœur de l'Opéra
de Dijon

Direction musicale
Sebastiano Rolli

Mise en scène
Nicola Raab

Décors & costumes
Ashley Martin-Davis

Assistanat
aux costumes
Chloé Agada

Macbeth
Vasily Ladyuk

Lady Macbeth
Alexandra Zabala

Banco
Dario Russo

Suivante
de Lady Macbeth
Stéphanie Marshall

Macduff
Carlo Allemano

Malcolm
Yoann Le Lan

*All causes shall give way:
I am in blood Stepped in so far that,
should I wade no more, Returning
were as tedious as go o'er.
Macbeth, Acte 3*

« Je ferai tout céder à mon avantage.
J'ai marché si avant dans le sang que
si je cessais maintenant de m'y plonger,
retourner en arrière serait aussi
fatigant que d'aller en avant. »

**DIMANCHE
22 MARS
15H**

**MARDI
24 MARS
20H**

**VENDREDI
27 MARS
20H**

**DIMANCHE
29 MARS
15H**

Auditorium,
Opéra de Dijon

Tarifs de 5,50 €
à 65 €
Infos pratiques
Opéra de Dijon
03 80 48 82 82
opera-dijon.fr

Durée 3h

Spectacle en italien
surtitré en français

Atelier enfants
Dimanche 22 – 15h
Dimanche 29 – 15h

Audiodescription
Dimanche 29 – 15h

Nouvelle production
de l'Opéra de Dijon

PROGRAMME

MU SIQUE DE CHAM BRE

West side story

Impressions

L'appel au rêve

À la recherche de la partition
perdue de Mozart

Quintette avec contrebasse

Tango passion

Un bohémien à Paris

Concert de Pâques

Grands airs d'opéras

Concert surprise

Musique à l'hôpital

COMÉDIES MUSICALES

WEST SIDE STORY

Programme proposé par Anna Piroli, Phillip Peterson (chanteurs du Chœur de l'Opéra de Dijon) et les marimbistes Didier Ferrière (timbalier de l'ODB) et Martin Bourgeois (en classe de perfectionnement au CRR de Dijon)

réunissant trois grands compositeurs américains : Leonard Bernstein, George Gershwin et Kurt Weill. Leurs œuvres, à la frontière de la comédie musicale, du jazz et du théâtre enthousiasment un nouveau public.

**DIMANCHE
6 OCTOBRE
15H**
Archives
départementales
de la Côte d'Or,
8 rue Jeannin
à Dijon

Tarifs 10 €, 5,50 €
(carte culture étu-
diant), 5 € (-12ans)
Infos pratiques
ODB
03 80 44 95 95

Soprano
Anna Piroli

Ténor
Phillip Peterson

Marimba
*Didier Ferrière,
Martin Bourgeois*

AUTOUR DE NINO ROTA

IMPRESSIONS

Il y a 40 ans (le 10 avril 1979) disparaissait Nino Rota, compositeur et chef d'orchestre italien dont les chefs-d'œuvre émaillent une filmographie restée

célèbre (Fellini, Visconti, Coppola...). Nos musiciens lui rendent ici hommage et mettent en lumière la grande variété de son œuvre.

**DIMANCHE
17 NOVEMBRE
15H**
Musée des
Beaux-Arts,
1 rue Rameau
à Dijon

Infos pratiques
ODB
03 80 44 95 95

Entrée libre dans
la limite des places
disponibles

Violon
*Jean-François
Corvaisier*

Flûte
Claire Louwagie

Violoncelle
Laurent Lagarde

Accordéon
Olivier Urbano

Francis Ford Coppola
Le Parrain

Federico Fellini
Dolce Vita,
Huit et demi,
La Stada,
Le Guépard

Luchino Visconti
Rocco et ses frères

Federico Fellini
Amarcord,
Casanova

Franco Zeffirelli
Roméo & Juliette

FESTIVAL LES MUSICALES D'AUTOMNE

L'APPEL AU RÊVE

Quand deux grands compositeurs français traversent les siècles pour se retrouver, réunis par un trio imaginaire, cela donne une invitation au voyage dans le temps et dans l'espace. Les musiciennes de l'Orchestre Dijon

Bourgogne nous convient à la rêverie et font correspondre Rameau et Debussy dans un programme mêlant la Grèce antique à la France de l'impressionnisme : c'est l'appel au rêve.

**DIMANCHE
3 NOVEMBRE
15H**
Roussillon-en-
Morvan (71550)
Lieu à préciser

Tarif 10 €
Infos pratiques
lesartsousles
chataigniers@
orange.fr

Flûte
Claire Louwagie

Alto
Sandra Delavault

Harpe
*Esther Kubiez-
Davoust*

Présentation des
œuvres, récitante
Frédérique Morvan

Transcriptions
Christine Graf

Jean-Philippe
Rameau
Allemande,
La Villageoise,
L'Égyptienne,
Le Rappel des
oiseaux,
Tambourin *

*Pièces issues des Suites
pour clavecin

Claude Debussy
Le Petit berger,
En bateau,
Syrinx pour flûte,
Sonate pour flûte,
alto et harpe

ESCAPE-GAME

À LA RECHERCHE DE LA PARTITION PERDUE DE MOZART

Que diriez-vous d'un petit voyage dans le temps ? En 1766, précisément à l'Hôtel de Ville de Dijon où, le 16 juillet, Mozart et sa sœur donnèrent un concert à l'invitation du Prince de Condé. Le jeune prodige aurait ce jour-là égaré la partition du mystérieux *Miserere* d'Allegri dont le Vatican avait interdit la reproduction... l'Hôtel de Ville devenu Archives départementales de la Côte d'Or l'abriterait-elle encore ?

**DIMANCHE
1^{ER} DÉCEMBRE**
Archives
départementales
de la Côte d'Or,
8 rue Jeannin, Dijon

Escape-game
Séances à 14h & 16h

Infos pratiques
ODB 03 80 44 95 95

Durée 45mn environ
Sur réservation
(nombre de places
limité)

**Concert
15h**

Tarifs concert seul
10 €, 5,50 € (carte
culture étudiant),
5 € (-12ans)

**Tarifs concert
+ escape-game**
15 €, 10,50 €
(carte culture),
10 € (-12ans)

Cors
Bernard Morard,
Didier Cassecuelle

Violons
Anne Mercier,
Thierry Juffard

Alto
Sandra Delavault

Violoncelle
Sébastien Paul

Wolfgang
Amadeus Mozart
*Une plaisanterie
musicale KV 522*

Ludwig
van Beethoven
*Sextuor en mi bémol
M. op. 81*



Festival Orchestres en fête!

À l'occasion du festival « Orchestres en fête! 2019 », l'Orchestre Dijon Bourgogne et les Archives départementales de la Côte d'Or invitent le public à un jeu de piste inédit dans l'Hôtel particulier du Chancelier Nicolas Rolin.

MENDELSSOHN, BOCCHERINI, DVOŘÁK

QUINTETTE AVEC CONTREBASSE

Variante du quatuor, le quintette à cordes permet différentes combinaisons, en doublant soit l'alto, soit le violoncelle. Dans le programme proposé, il s'agira de la version ajoutant une contrebasse à la formation de quatuor initiale constituée de deux violons, alto et violoncelle. Le répertoire pour cette

formation est assez rare mais dispose néanmoins de très belles pages comme en témoignent les deux œuvres de Boccherini et Dvořák. Le programme est complété par une *Sinfonia* de Mendelssohn. Cette petite pièce pour orchestre à cordes est l'œuvre de jeunesse d'un Mendelssohn alors âgé de 12-14 ans.

**DIMANCHE
12 JANVIER 15h**
Salle des Actes,
47 rue Monge à Dijon

Tarifs 10 €, 5,50 €
(carte culture étudiant), 5 € (-12ans)
Infos pratiques
ODB 03 80 44 95 95

Violons
Irma Barbutsa,
Ariadna Teyssier

Alto
Aline Corbière

Violoncelle
Sébastien Paul

Contrebasse
Pierre Boufil

Luigi Boccherini
*Quintette à cordes
n°575 en do M.*

Félix Mendelssohn
*Symphonie pour
cordes n°10 en si m.*

Anton Dvořák
*Quintette à cordes
n°2 en sol M. op. 77*

DE BUENOS AIRES À MONTEVIDEO

TANGO PASSION

Précurseurs ou révolutionnaires, les compositeurs au programme de ce concert ont pour point commun d'avoir inscrit leur nom dans l'Histoire du tango et d'avoir contribué à sa reconnaissance par-delà les frontières de

l'Amérique du sud. La magie du tango, l'âme de l'Argentine... ce programme est une magnifique occasion de découvrir cet univers fascinant à travers les œuvres de Greco, Villoldo, Piazzolla et Villa-Lobos.

**DIMANCHE
2 FÉVRIER 15h**
Archives
départementales
de la Côte d'Or,
8 rue Jeannin à Dijon

Tarifs 10 €, 5,50 €
(carte culture étudiant), 5 € (-12ans)
Infos pratiques
ODB 03 80 44 95 95

Violon
Jean-François
Corvaisier

Flûte
Claire Louwagie

Violoncelle
Laurent Lagarde

Vicente Greco
*La Viruta,
La Cara de la Luna*

Angel Villoldo
*El Choclo,
El Portenito,
La Caprichosa*

Astor Piazzolla
*Adios Nonino,
Tango étude,
Oblivion*

Heitor Villa-Lobos
*Bachianas
Brasileiras n°5,
Choros n°1,
Tristorosa*

ANTON REICHA

UN BOHÉMIEN À PARIS

Compositeur tchèque né à Prague en 1770, Reicha a beaucoup voyagé, ce dont témoignent les variantes de son prénom. En Tchécoslovaquie, où il est né, il est Antonin, en Autriche, où il se lie avec Haydn, ce sera Anton, et en France,

son prénom devient Antoine. À Paris, il va s'affirmer comme l'un des grands pédagogues de la composition, ayant notamment Berlioz, Liszt, Gounod et César Franck pour élèves.

**DIMANCHE
8 MARS
15H**

Salle des Actes,
47 rue Monge
à Dijon

Tarifs 10 €, 5,50 €
(carte culture étu-
diant), 5 € (-12ans)
Infos pratiques
ODB 03 80 44 95 95

Hautbois
Dominique Dournaud

Clarinette
Éric Porche

Basson
Florence Hamel

Cor
Bernard Morard

Violons
Anne Mercier,
Thierry Juffard

Alto
Sandra Delavault

Violoncelle
Sébastien Paul

Anton Reicha
Octuor en mi bémol
M. op. 96



QUINTETTE AVEC CLARINETTE

CONCERT DE PÂQUES

C'est d'abord l'histoire d'une amitié, celle qui lie Wolfgang dès son arrivée à Vienne en 1781 à Anton Stadler, l'un des plus grands virtuoses et clarinettes de son temps. Ensemble, ils joueront dans les cercles maçonniques de la capitale autrichienne, ensemble ils iront à Prague pour la reprise des *Noces* et la création de la 38^e symphonie, et pour lui le premier écrira son concerto, le *Trio des Quilles*, les solos de la *Clémence de Titus* et ce quintette composé deux ans avant sa mort. La création aura lieu

le 22 décembre 1789 lors du concert de Noël de la société des musiciens de Vienne, avec Stadler et le compositeur lui-même à l'alto.

Né en 1959, Anthony Girard est un compositeur français très actif pour qui « la création musicale favorise l'accès à un espace de liberté, de plénitude. » Son *Quintette avec clarinette* n'a été donné qu'à deux reprises : pour sa création à Berlin en 1990 par le clarinetiste Walter Seyfarth, puis à Paris en 1994 avec le clarinetiste Philippe Cuper.

SAMEDI
11 AVRIL 17H
Église de
Roussillon-en-
Morvan

Tarif 10 €
Infos pratiques
lesartsousleschatai-
gniers@orange.fr

DIMANCHE
12 AVRIL 15H
Salle de l'Académie,
5 rue de l'École
de Droit à Dijon

LUNDI
13 AVRIL 17H
Église Saint-Nicolas
de Meursault

Tarifs 10 €, 5,50 €
(carte culture étu-
diant), 5 € (-12ans)
Infos pratiques
ODB 03 80 44 95 95

Clarinette
Éric Porche

Violons
Irma Barbutsa,
Ariadna Teyssier

Alto
Aline Corbière

Violoncelle
Laurent Lagarde

Wolfgang
Amadeus Mozart
*Quintette avec
clarinette en
la M. K. 581*

Anthony Girard
*Quintette pour
clarinette et quatuor
à cordes*

Joseph Haydn
*Quatuor à cordes
op. 76 n°2, dit
« Les Quintes »*

QUINTETTE À VENTS

GRANDS AIRS D'OPÉRAS

Les plus grands airs d'opéras français, viennois et italiens se sont donné rendez-vous dans ce programme porté par le quintette à vents de l'Orchestre Dijon Bourgogne.

On a plaisir à retrouver les mélodies célèbres de Verdi, Mozart et Bizet, mais à découvrir également celles, moins connues et pourtant tout aussi plaisantes, de Farkas et de Milhaud.

JEUDI 28 MAI
20H
Théâtre Les Arts,
Cluny

Tarif de 5 € à 15 €
Infos pratiques
03 85 59 05 71
lesartsclunuy.fr

Flûte
Martine Charlot

Hautbois
Dominique Dournaud

Clarinette
Éric Porche

Basson
Florence Hamel

Cor
Bernard Morard

Ferenc Farkas
*Cinq danses antiques
hongroises*

Darius Milhaud
*La Cheminée
du Roi René*

Deux airs tradition-
nels italiens :
Mi vote e mi rivotu,
Polca di Ernesto

Giuseppe Verdi
Quartet de Rigoletto

Georges Bizet
Suite de l'Arlésienne
– Prélude

Wolfgang
Amadeus Mozart
Non più andrai,
Voi, che sapete
(Les Noces)
La ci darem la mano
(Don Giovanni)
Air de la Reine
de la Nuit (La Flûte
Enchantée)

Georges Bizet
Suite de Carmen :
Introduction,
Habanera,
Seguedille,
Les Toréadors

QUATUOR DE VIOLONS

CONCERT SURPRISE

Anne Mercier, violon solo de l'Orchestre Dijon Bourgogne, et les étudiants de l'École Supérieure de Musique Bour-

gogne-Franche-Comté dans un programme à quatre violons.

DIMANCHE
7 JUIN
15H

Place de la
Sainte-Chapelle,
Musée des
Beaux-Arts à Dijon

Violon
Anne Mercier

Étudiants
de l'ESM Bourgogne-
Franche-Comté



PETITES MUSIQUES DE CHAMBRES

MUSIQUE À L'HÔPITAL

*« Des soignants ont ouvert la porte de
ma chambre et le son du violon et de la guitare
m'a fait vibrer et m'a remplie d'émotion.
Ce moment a été pour moi un réel instant
de détente et d'évasion. »*

Corinne B., patiente en oncologie au CGFL



Claire Louwagie
Flûtiste à l'Orchestre Dijon Bourgogne

« Intervenir dans les hôpitaux, c'est être acteur dans la cité et créer un lien social en allant à la rencontre d'un public qui ne peut se déplacer. Le musicien est un peu le porte-parole des émotions, nos interventions participent, pendant l'hospitalisation du patient, à un moment de rêve.

Nous savons par expérience que la musique est source d'apaisement ; elle permet d'accompagner patients et personnels soignant dans la pratique des soins de façon plus sereine et d'agir, quelques instants, sur la douleur, le stress et l'anxiété. Ces rencontres sont

émouvantes, nous vivons notre métier d'une manière très différente aux contacts de personnes dont certaines n'ont pas accès à la musique classique ni aux salles de concerts.

Après chaque intervention musicale, j'ai en mémoire quelques paroles de patients qui disaient avoir vécu cette rencontre comme un moment de vie privilégié et inoubliable. Solistes au sein de l'Orchestre Dijon Bourgogne et professeurs d'enseignement artistique, nous avons tous le désir de transmettre et de partager notre passion avec ce public. »

MUSIQUE À L'HÔPITAL

Depuis maintenant 7 ans, le projet *Petites musiques de chambres* réunit 2 structures hospitalières distinctes (CHU Dijon Bourgogne – Centre Georges-François Leclerc) et une structure culturelle (Orchestre Dijon Bourgogne) afin d'assurer une présence artistique et musicale de qualité auprès des patients, des familles et des professionnels de santé.

Déployée au sein de différents services de soins, cette initiative entend lutter contre l'exclusion sociale et culturelle induite par les pathologies dont souffrent les patients.

Parallèlement à la saison symphonique de l'Orchestre Dijon Bourgogne se développe donc une programmation spécifique au projet *Petites musiques de chambres*. Cette dernière implique chaque année différents musiciens et instruments tout en explorant une variété toujours plus grande de répertoires, de formations musicales et de dispositifs de médiation. Des partenariats viennent également enrichir le projet et de nouveaux opérateurs culturels (Opéra de Dijon, ESM Bourgogne Franche-Comté) sont régulièrement

sollicités afin de contribuer à la mise en œuvre d'une démarche d'accès à la culture pour tous les usagers du milieu hospitalier. *Petites musiques de chambres* porte une vision décloisonnée du soin, respectant la dignité de chacun et redonnant une place de sujet à tous.

PETITES MUSIQUES DE CHAMBRES

Lauréat du 1^{er} Trophée « Culture et patrimoine », catégorie Culture, décerné par *nehs*

Le 21 mai 2019, la MNH (Mutuelle Nationale des Hospitaliers) et *nehs* (Nouvelle entreprise humaine en santé) ont récompensé les initiatives remarquables de plusieurs acteurs de santé qui initient des actions culturelles ou de valorisation du patrimoine à l'attention des professionnels de santé eux-mêmes et/ou du grand public. À l'occasion de la 1^{re} Nuit du Serpenteaire, grande cérémonie, unique dans le monde de la santé, le Trophée *nehs* « Culture et patrimoine », catégorie Culture, a été décerné au projet *Petites musiques de chambres*.

PROGRAMME

OCTOBRE WEST SIDE STORY

Soprano
Anna Piroli

Ténor
Phillip Peterson

Marimba
*Didier Ferrière,
Martin Bourgeois*

JANVIER TANGO PASSION DE BUENOS AIRES À MONTEVIDEO

Violon
*Jean-François
Corvaisier*

Violoncelle
Laurent Lagarde

Flûte
Claire Louwagie

FÉVRIER VOYAGE AUTOUR DE LA DANSE

Violons
*Christelle Marion,
Isabelle Chabrier*

AVRIL CONCERT SURPRISE

Violon
Anne Mercier

Étudiants de l'ESM
Bourgogne-
Franche-Comté

MAI AU GRÉ DU VENT

Violon,
Ukoulélé, Chant
Marie Salvat

JUIN PETIT IMPROMPTU DE CHAMBRE

Avec les chanteurs
du chœur de l'Opéra
de Dijon et les
musiciens de l'ODB

UN OUTIL PÉDA GOGI QUE

Marc-Olivier Dupin, artiste en résidence
L'Île aux oiseaux-serpents
La Pension du Diable
Les parcours pédagogiques
Formation supérieure



JEUNE PUBLIC

MARC-OLIVIER DUPIN, ARTISTE EN RÉSIDENCE

Une résidence pour
et avec le jeune public.



Marc-Olivier Dupin
compositeur & chef d'orchestre

Chef d'orchestre et compositeur prolifique, Marc-Olivier Dupin est un musicien pour qui la musique est une question de rencontres. Ses amitiés avec de nombreux comédiens, metteurs en scène et réalisateurs lui donnent l'envie d'écrire pour des projets pluridisciplinaires. Il compose ainsi avec enthousiasme pour le théâtre, le cinéma muet, la danse et l'opéra, en plus de nombreuses orchestrations pour des artistes de renom parmi lesquels Lily Laskine, Jean-Pierre Rampal, Emmanuel Krivine, Patrice Fontanarosa, Nemanja Radulovic ou encore Mariana Ramos.

Il collabore avec l'auteur Ivan Grinberg à plusieurs reprises sur des projets d'opéras et de conte pour le jeune public : *Robert le cochon et les kidnappeurs* (2014), *Le Mystère de l'écureuil bleu* (2016) et *L'Île aux oiseaux-serpents* (2016).

C'est à ce titre que l'Orchestre Dijon Bourgogne l'invite à être, pour sa saison 19/20, « Artiste jeune public en résidence » avec deux projets : le conte musical *L'Île aux oiseaux-serpents* et l'opéra pour et avec enfants *La Pension du Diable*, en coproduction avec l'Opéra de Dijon.

JEUNE PUBLIC

L'ÎLE AUX OISEAUX-SERPENTS

CONTE MUSICAL

Les oiseaux-serpents sont des animaux merveilleux ; ils naissent serpents et se transforment en oiseaux en devenant adultes.

Lors de cette mue, ils se cachent, car ils deviennent alors dangereux. En effet, ils attaquent tous ceux qui les dérangent. Pire, ils produisent un venin terrifiant

qui empoisonne le sang de leurs victimes. Sous son effet, les filles se mettent à vieillir rapidement, et les garçons à rajeunir aussi vite. Un beau jour, la jeune princesse Miroa observe avec son frère jumeau, le rêveur prince Souf, la mue d'un oiseau-serpent. Surpris, ils sont attaqués et mordus...

**MARDI 31 MARS
14H30**

Séance scolaire
Réservée aux écoles
primaires de
Fontaine-lès-Dijon

20H
Tout public

Centre
Pierre-Jacques à
Fontaine-lès-Dijon

Tarifs de 5 € à 15 €
Infos pratiques
lascenefontainoise.
over-blog.com

Durée 50mn

**VENDREDI
26 JUIN
10H & 14H30**

Dans le cadre de la
Semaine des écoles

Théâtre Piccolo,
34 rue aux Fèvres
à Chalon-sur-Saône

Séances réservées
aux écoles primaires
du Grand Chalon
sur réservation

Tarifs 3 € par élève
1 accompagnateur
gratuit pour 8 élèves

Infos pratiques
03 85 42 42 67
Sandrine Male
sandrine.male@
legrandchalon.fr
Billetterie ouverte
de mardi au vendredi
de 12h30 à 17h

Durée 50mn

Musique
Marc-Olivier Dupin

Livret
Ivan Grinberg

Composition
& Direction
Marc-Olivier Dupin

Récitante
Marion Tassou

L'île aux oiseaux-
serpents, conte
musical pour récitant
et ensemble
instrumental.

Commande de l'Orchestre
de Douai 2015.
Créé le 21 mai 2016 au
Conservatoire de Douai.

JEUNE PUBLIC

LA PENSION DU DIABLE

OPÉRA POUR ENFANTS

« Personne n'est épargné par les trasseries administratives, pas même le diable. Imaginez-vous que ce pauvre bougre vient d'être mis au rebut par une bande de requins formés dans les meilleures écoles de management. L'enfer n'étant pas ce qu'il doit être dans une économie mondialisée, consultants et golden boys vont lui insuffler le sang bien pourri dont il a besoin. Exit donc le malin et ses méthodes surannées. C'est là que commence la galère de cet ex-travailleur clandestin, dépourvu de numéro de sécurité sociale et de points de retraite. L'opéra d'Ivan Grinberg et Marc-Olivier Dupin est follingue à souhait. » **Hélène Jarry**, pour l'Humanité.

Dans cet opéra pour enfants, qui constitue une suite de *L'Histoire du soldat* de Stravinsky imaginée par Ivan Grinberg et Marc-Olivier Dupin, ce sont aussi les jeunes qui chantent et jouent sur scène. Des élèves de CM2 et de 6^e vont suivre pendant une année des cours de chant avec Guillaume Labois, chargé de médiation à l'Opéra de Dijon et chef de chœur sur ce projet. Les musiciens de l'ODB et les étudiants de l'ESM Bourgogne-Franche-Comté (en stage d'immersion professionnelle dans l'orchestre) les accompagneront sur la scène de l'Auditorium.

**DIMANCHE
21 JUIN
15H**
Tout public

Auditorium,
Opéra de Dijon

Gratuit
Infos pratiques
Opéra de Dijon
03 80 48 82 82
opera-dijon.fr

Durée 1h

Direction musicale
& composition
Marc-Olivier Dupin

Chef de chœur
Guillaume Labois

Mise en scène
NN

Ensemble associé
à l'Opéra de Dijon

Chœurs d'enfants
d'établissements
scolaires dijonnais

Étudiants de l'ESM
Bourgogne-
Franche-Comté
(projet « Side by
side »)

Musique
Marc-Olivier Dupin

Livret
Ivan Grinberg

Créé à l'amphithéâtre
de l'Opéra Bastille
en 1997 par le CREA,
sous la direction
de Didier Grosjman,
mise en scène Ivan
Grinberg.

LES PARCOURS PÉDAGOGIQUES

Les parcours pédagogiques sont des rendez-vous privilégiés ouverts aux élèves des écoles maternelles, primaires, des collèges et lycées de la région Bourgogne-Franche-Comté. À travers différentes formes (répétitions ouvertes, concerts scolaires, interventions en classe, rencontres avec les artistes), les parcours pédagogiques tendent à favoriser l'échange et l'interaction pour

permettre aux enseignants et à leurs élèves d'appréhender l'art par le biais de la musique classique. Les classes et les écoles peuvent composer un parcours allant d'une rencontre à plusieurs rendez-vous de façon à enrichir leur connaissance de l'outil « orchestre », des instruments qui le composent, mais aussi, plus largement, des œuvres musicales et du spectacle vivant.

**VENDREDI
20 SEPTEMBRE
14H30**

**LES MUSIQUES
DU PALAIS**

Pour chœur et orchestre
*Répétition générale ouverte
aux scolaires, réservée
en priorité aux écoles du
quartier des Grésilles*
MJC des Grésilles,
11 rue Castelnau à Dijon

**MARDI 8 OCTOBRE
9H30 & 10H30**

WEST SIDE STORY

Pour marimba et 2 chanteurs
Séances scolaires
Lieu à venir

**MARDI 19 NOVEMBRE
9H30 & 10H30**
**IMPRESSIONS
AUTOUR DE NINO ROTA**

Pour flûte, violon,
accordéon & violoncelle
Séances scolaires
Salle des Actes,
47 rue Monge à Dijon

**MARDI 3 DÉCEMBRE
9H30 & 10H30**
MOZART À DIJON

Pour quatuor à cordes
& 2 cors
Séances scolaires
Lieu à venir

**MARDI 14 JANVIER
9H30 & 10H30**
**QUINTETTE
AVEC CONTREBASSE**

Pour quintette à cordes
Séances scolaires
Salle des Actes,
47 rue Monge à Dijon

**MARDI 28 JANVIER
9H30 & 10H30**
TANGO PASSION

Pour flûte, violon
& violoncelle
Séances scolaires
Salle des Actes,
47 rue Monge à Dijon

**LUNDI 17 FÉVRIER
10H**

EN AVANT LA ZIZIQUE !

Pour ensemble de musiciens
& chanteurs
Séance scolaire
Le Cèdre,
9 esplanade de la République
à Chenôve

**MARDI 10 MARS
9H30 & 10H30**
UN BOHÉMIEN À PARIS

Pour hautbois, clarinette, cor,
basson & quatuor à cordes
Séances scolaires
Salle des Actes,
47 rue Monge à Dijon

**MARDI 31 MARS
14H30**
**L'ÎLE AUX
OISEAUX-SERPENTS**

Pour ensemble
instrumental et récitante
Conte musical pour scolaires
Centre Pierre-Jacques,
Fontaine-les-Dijon
À partir de 8 ans

**MARDI 7 AVRIL
9H30 & 10H30**
**QUINTETTE
AVEC CLARINETTE**

Pour clarinette
& quatuor à cordes
Séances scolaires
Salle des Actes,
47 rue Monge à Dijon

**JEUDI 7 MAI
10H**
VARIATIONS ENIGMA

Pour orchestre symphonique
*Répétition générale
ouverte aux scolaires*
Auditorium, Opéra de Dijon,
Place Jean Bouhey à Dijon

**MARDI 9 JUIN
9H30 & 10H30**
CONCERT SURPRISE

Pour quatuor à cordes
Séances scolaires
Salle des Actes,
47 rue Monge à Dijon

**VENDREDI 26 JUIN
10H & 14H30**
**L'ÎLE AUX
OISEAUX-SERPENTS**

Pour ensemble
instrumental et récitante
*Conte musical
pour scolaires*
Théâtre Piccolo,
34 Rue aux Fèvres
à Chalon-sur-Saône
À partir de 8 ans

Contact

contact@orchestre
dijonbourgogne.fr
03 80 44 95 95

L'Orchestre Dijon Bourgogne
est partenaire de l'Éducation
Nationale et de l'Académie de Dijon.

Il bénéficie de l'agrément
« Association éducative complémen-
taire de l'enseignement public »
au titre de ses actions à destination
des écoles maternelles et primaires
ainsi que des collèges.



L'ORCHESTRE, UN OUTIL PÉDAGOGIQUE

FORMATION SUPÉRIEURE

MUSICIEN D'ORCHESTRE ET MUSICIEN DE FOSSE

Une première en France :
l'accueil de musiciens en contrat
de professionnalisation

CONCOURS DE REMPLAÇANTS : UN TREMPLIN POUR LES JEUNES MUSICIENS

4^e édition

Depuis octobre 2018, l'École Supérieure de Musique Bourgogne-Franche-Comté, en collaboration avec l'Orchestre Dijon Bourgogne, l'Opéra de Dijon, l'Orchestre Victor Hugo Franche-Comté et en partenariat avec l'Association Française des Orchestres, propose une formation professionnelle continue au métier de musicien d'orchestre en alternance avec embauche rémunérée en contrat de professionnalisation. Ce parcours unique en France permet aux musiciens de se former au métier de musicien d'orchestre dans les répertoires lyriques et symphonique grâce à la complémentarité des programmations des deux orchestres, tout en suivant des cours spécifiques dispensés à l'ESM par une équipe pédagogique de haut niveau.

« La qualité des intervenants est vraiment une force, et les cours complémentaires aux sessions de travail avec l'orchestre sont extrêmement utiles : La formation correspond totalement à nos attentes. » **Jérémie et François**, étudiants en contrat de professionnalisation en 2018/2019.

« Jouer sous la baguette de Gergely Madaras au sein d'un orchestre professionnel a été une très belle aventure, particulièrement enrichissante et gratifiante. Cela m'a permis de faire mes armes, de prendre de l'assurance. »

Salomé Camarrocque, contrebassiste.

Depuis 2016, les étudiants de 2^e et 3^e année inscrits à l'ESM Bourgogne-Franche-Comté ont la possibilité de se confronter à un concours de remplaçant leur permettant, à l'issue de la sélection, d'intégrer les rangs de l'Orchestre Dijon Bourgogne en fonction des besoins sur les différentes séries de concerts. Ce concours se déroule dans des conditions professionnelles, derrière paravent avec un jury composé de membres de l'ODB et de professeurs de l'ESM.

Cette année le concours sera également ouvert aux élèves du CRR de Dijon qui souhaitent poursuivre des études supérieures de musique.

FORMATION SUPÉRIEURE

«SIDE BY SIDE»: STAGE D'IMMERSION PROFESSIONNELLE

Un opéra pour enfants
et un concert symphonique

Pour la troisième année consécutive, l'Orchestre Dijon Bourgogne accueille des étudiants de l'ESM Bourgogne-Franche-Comté et du Conservatoire à rayonnement régional de Dijon pour un stage d'immersion professionnelle. Deux nouveaux projets voient le jour en 2020 : l'opéra pour enfants de Marc-Olivier Dupin, *La Pension du Diable* (avec les étudiants de l'ESM) et le concert *Variations Enigma*, avec les classes d'orientation professionnelle et de perfectionnement du CRR de Dijon. Encadrés par les chefs de pupitres et les chefs d'orchestre, les étudiants participent à l'ensemble des séries de répétitions et concerts. Ces projets sont conjointement portés par l'ODB, l'Opéra de Dijon, l'ESM Bourgogne-Franche-Comté et le CRR de Dijon.

CÔTÉ COULISSES: LA MÉDIATION

En milieu hospitalier

Être musicien, c'est aussi savoir s'adapter aux publics rencontrés et trouver différents chemins pour transmettre et partager, parfois au-delà de la musique. Complémentaire du concert, la médiation permet d'entrer en contact avec le public, de créer un lien, d'apporter des éléments de compréhension...

Le projet *Petites musiques de chambres* porté conjointement par l'ODB, le CHU Dijon Bourgogne et le Centre Georges-François Leclerc permet chaque année d'intégrer les étudiants de l'ESM Bourgogne-Franche-Comté. Composer un programme tenant compte des contraintes de lieux et de temps, s'adapter aux publics et prévoir des temps d'échange et de partage : tels sont les objectifs de ce projet de médiation.



LE CERCLE DES AMIS DE L'ODB

Assister au travail du chef et des musiciens, participer à un atelier, rencontrer les artistes, suivre une répétition, c'est ce que nous vous invitons à expérimenter pour découvrir l'orchestre d'un peu plus près et de l'intérieur.

Vous souhaitez aller au-delà du concert et être davantage à nos côtés ? Rejoignez le Cercle des Amis de l'orchestre !

Parce que votre regard de spectateur est important pour nous aider à construire les projets de demain, votre soutien est précieux pour la réussite de nos actions et leur développement à Dijon et en région. En construisant une solide communauté autour de l'orchestre, vous devenez acteur du projet de l'ODB !

Choisissez votre Duc (ou montant au choix) et bénéficiez de nos nombreux avantages !

	Le bon	Le hardi	Le téméraire	Le sans-peur	La toison d'or
Accès aux répétitions	✓	✓	✓	✓	✓
Visite des activités ODB+	✓	✓	✓	✓	✓
Accès aux événements du cercle		✓	✓	✓	✓
Siège dans l'orchestre			✓	✓	✓
2 invitations gratuites			✓	✓	✓
2 invitations pour 2 personnes non-membres				✓	✓
Accès backstage (Rencontre avec les artistes)					✓

Une attestation de don à faire valoir pour une déduction d'impôts sur le revenu (66 % du montant dans la limite de 20 % du revenu imposable) sera envoyée à chaque membre de l'association.

Informations et souscriptions :
orchestredijonbourgogne.fr
contact@orchestredijonbourgogne.fr

LE BON
 50 € (17 € après exonération)

LE HARDI
 150 € (51 € après exonération)

LE TÊMÉRAIRE
 300 € (102 € après exonération)

LE SANS-PEUR
 500 € (170 € après exonération)

LA TOISON D'OR
 Dès 500 €

PARTENAIRES & MÉCÈNES

L'ODB remercie ses partenaires



L'ODB remercie ses mécènes particuliers pour leurs soutien et engagement, ainsi que ses mécènes entreprises :

➔ Fond Instrumental Musique & Vin au Clos Vougeot

Musique & Vin au Clos Vougeot

➔ Le Groupe Caisse des Dépôts – Mécénat



➔ I-COM, agence web-media



MÉCÉNAT

Nos offres entreprises

Au-delà d'une présence dans notre brochure annuelle, vous souhaitez organiser des concerts privés pour vos actuels et futurs clients, leur faire bénéficier d'invitations aux concerts de l'orchestre, ou plus globalement associer l'image de votre entreprise avec un partenaire culturel dynamique dont vous partagez les valeurs d'excellence et d'engagement ?

Ces actions vous permettent d'être éligible au mécénat à hauteur de 60 % du montant du don.

Devenez partenaire-entreprise de l'ODB et contactez-nous pour plus d'informations.

contact@orchestredijonbourgogne.fr

LE CONSEIL D'ADMINISTRATION

Président

Daniel Exartier

Vice-président

Vincent Berthât

Trésorier

Christian Bureau

Secrétaire

Xavier Mirepoix

Secrétaire adjoint

Gérard Cunin

Membre d'honneur

Aubert de Villaine

Ville de Dijon

Maire-adjointe

déléguee à la culture

Région Bourgogne-

Franche-Comté

Vice-présidente

déléguee à la culture

DRAC Bourgogne-

Franche-Comté

Directrice régionale

des affaires culturelles

Conseil départemental

de la côte d'Or

Présidente de la

commission culture

Représentants

des musiciens

Manon Grandjean

Emmanuel Kirkklar

Anne Mercier

L'ÉQUIPE

Direction

Floriane Cottet

Administration

Alexandra Balestie

Communication,

actions artistiques

Lisa Godeau

Régie générale

Martine Lepetitpas

Régisseurs scène

Philippe Pernin

David Mathieu

Alexandre Fernandes

Thibault Heliot

L'Orchestre Dijon Bourgogne est une association loi de 1901 conventionnée par la Ville de Dijon, le Conseil Régional Bourgogne-Franche-Comté, le Conseil Départemental de la Côte d'Or et le Ministère de la Culture et de la Communication – DRAC Bourgogne-Franche-Comté.



RÉGION
BOURGOGNE
FRANCHE
COMTÉ



Direction régionale
des affaires culturelles
Bourgogne
Franche-Comté



CRÉDITS

Rédaction

Floriane Cottet

Lisa Godeau

Design graphique

Atelier Marge Design

Photographies

Romain Bassenne,

Atelier Marge Design

Gilles Abegg, p. 19

Orchestre Dijon Bourgogne

Impression

Snel — juin 2019

Remerciements

Musée Magnin,

Ville de Dijon,

École maternelle

Champollion,

Musée Archéologique

– Direction des Musées

et du Patrimoine de Dijon,

Cathédrale St Bénigne –

DRAC Bourgogne-Franche-

-Comté,

Human Fit ,

La Karrière –

Association Vill'ART,

Archives Départementales

de la Côte d'Or,

Département de

musicologie de l'Université

de Bourgogne-Franche

Comté (UBFC) et l'École

Supérieure de Musique

Bourgogne-Franche-Comté

(ESM),

Opéra de Dijon – Auditorium,

Le Smart,

Magasin de lutherie

Cadences,

Centre régional de

lutte contre le cancer

Georges-François Leclerc

(CGFL),

Cordelia Schaff – logo

Orchestre des Quartiers

CALENDRIER 19–20

SAM. 22 JUIN	18H30	Festival Musique & Vin	Grande Halle, Beaune	p.10
SAM. 24 AOÛT	20H30	Festival Street Art on the Roc, <i>Qlassiks</i>	La Karrière, Villars-Fontaine	p. 13
VEN. 30 AOÛT	18H	Lalalib, <i>Qlassiks</i>	Place de la Libération, Dijon	p.13
SAM. 21 SEPT.	16H	Les Musiques du Palais, <i>JEP 2019</i>	La Karrière, Villars-Fontaine	p.17
DIM. 22 SEPT.	15H & 17H	Les Musiques du Palais, <i>JEP 2019</i>	Cour de Bar, Dijon	p.17
DIM. 6 OCT.	15H	West side story	Archives départementales, Dijon	p.38
SAM. 12 OCT.	14H	Les Musiques du Palais, <i>Semaine bleue</i>	Auditorium, Opéra de Dijon	p.17
DIM. 13 OCT.	14H	Les Musiques du Palais, <i>Semaine bleue</i>	Auditorium, Opéra de Dijon	p.17
DIM. 3 NOV.	15H	L'appel au rêve	Roussillon-en-Morvan	p.39
MER. 6 NOV.	20H	Pelléas & Mélisande, <i>Debussy</i>	Auditorium, Opéra de Dijon	p.30
VEN. 8 NOV.	20H	Pelléas & Mélisande, <i>Debussy</i>	Auditorium, Opéra de Dijon	p.30
DIM. 10 NOV.	15H	Pelléas & Mélisande, <i>Debussy</i>	Auditorium, Opéra de Dijon	p.30
DIM. 17 NOV.	15H	Impressions, <i>Nino Rota</i>	Musée des Beaux-Arts, Dijon	p.38
DIM. 1^{ER} DÉC.	15H	À la recherche de la partition..., <i>Mozart</i>	Archives départementales, Dijon	p.40
DIM. 8 DÉC.	15H	Requiem, <i>Duruflé</i>	Auditorium, Opéra de Dijon	p.21
MER. 1^{ER} JAN.	18H	Concert du nouvel an	Auditorium, Opéra de Dijon	p.23
DIM. 5 JAN.	16H	Concert du nouvel an	Le Théâtre, Auxerre	p.23
DIM. 12 JAN.	15H	Quintette avec contrebasse	Salle des Actes, Dijon	p.41
DIM. 2 FÉV.	15H	Tango passion	Archives départementales, Dijon	p.41
MER. 12 FÉV.	20H	Les Châtiments, <i>Brice Pauset</i>	Auditorium, Opéra de Dijon	p.32
VEN. 14 FÉV.	20H	Les Châtiments, <i>Brice Pauset</i>	Auditorium, Opéra de Dijon	p.32
DIM. 16 FÉV.	15H	Les Châtiments, <i>Brice Pauset</i>	Auditorium, Opéra de Dijon	p.32
LUN. 17 FÉV.	20H	Boris & la pataphysique	Le Cèdre, Chenôve	p.25
DIM. 8 MARS	15H	Un bohémien à Paris	Salle des Actes, Dijon	p.42
DIM. 22 MARS	15H	Macbeth, <i>Verdi</i>	Auditorium, Opéra de Dijon	p.34
MAR. 24 MARS	20H	Macbeth, <i>Verdi</i>	Auditorium, Opéra de Dijon	p.34
VEN. 27 MARS	20H	Macbeth, <i>Verdi</i>	Auditorium, Opéra de Dijon	p.34
DIM. 29 MARS	15H	Macbeth, <i>Verdi</i>	Auditorium, Opéra de Dijon	p.34
MAR. 31 MARS	20H	L'Île aux oiseaux-serpents	Centre Pierre-Jacques, Fontaine-lès-Dijon	p.54
VEN. 3 AVR.	19H30	Boris & la pataphysique	Le Théâtre, Auxerre	p.25
SAM. 11 AVR.	17H	Concert de Pâques	Église, Roussillon-en-Morvan	p.44
DIM. 12 AVR.	15H	Concert de Pâques	Salle de l'Académie, Dijon	p.44
LUN. 13 AVR.	17H	Concert de Pâques	Église St Nicolas, Meursault	p.44
JEU. 7 MAI	20H	Variations Enigma	Auditorium, Opéra de Dijon	p.27
JEU. 28 MAI	20H	Grands airs d'opéras	Théâtre Les Arts, Cluny	p.45
DIM. 7 JUIN	15H	Concert surprise	Musée des Beaux-Arts, Dijon	p.45
DIM. 21 JUIN	15H	La Pension du Diable	Auditorium, Opéra de Dijon	p.55
VEN. 26 JUIN	10H & 14H30	L'Île aux oiseaux-serpents	Théâtre Piccolo, Chalon-sur-Saône	p.54